

6. Update on the 2026 Municipal Elections and amendments to election-related by-laws

Mise à jour sur les élections municipales de 2026 et la modification de règlements liés aux élections

Committee Recommendation(s)

That Council:

- 1. Receive this update on the 2026 Municipal Elections for information;**
- 2. Approve and enact a *By-Law to Authorize the Use of an Alternative Voting Method*, attached as Document 1, to authorize the use of a special mail-in ballot that does not require electors to attend a voting place in order to vote in accordance with Section 42 of the *Municipal Election Act, 1996*, for the 2026 Municipal Elections and any by-elections that may occur during the 2026-2030 Term of Council, as described in this report;**
- 3. Approve housekeeping amendments to the *Contribution Rebate Program By-law* (By-law No. 2022-76) as described in this report and as attached in Document 3; and**
- 4. Approve the establishment of the 2026-2030 Election Compliance Audit Committee, as described in this report and including:**
 - a) The Terms of Reference for the Election Compliance Audit Committee as outlined in Document 4;**
 - b) Delegating the authority to appoint the members of the Election Compliance Audit Committee to the Selection Panel made up of the City Clerk, the Auditor General, and the Integrity Commissioner; and**
 - c) Exempting the Election Compliance Audit Committee from Subsections B.1, 2, 3, and 5 of the Appointment Policy –**

**Council-Appointed Public Members of Committees, Boards,
and other External Authorities.**

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil municipal :

- 1. prenne acte à titre informatif de la mise à jour sur les élections municipales de 2026;**
- 2. approuve et promulgue un *Règlement autorisant l'utilisation d'un mode de scrutin de remplacement*, annexé en tant que document 1, afin d'autoriser l'utilisation d'un bulletin de vote spécial par la poste qui n'exige pas des électeurs qu'ils se rendent dans un bureau de vote pour exercer leur droit de vote, conformément à l'article 42 de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, pour les élections municipales de 2026 et toute élection partielle qui pourrait se dérouler durant le mandat 2026-2030 du Conseil municipal, comme il est décrit dans le présent rapport;**
- 3. approuve les modifications d'ordre administratif apportées au *Règlement sur le Programme de remises de contributions (Règlement 2022-76)*, annexé en tant que document 3, comme il est décrit dans le présent rapport;**
- 4. approuve la mise sur pied du Comité de vérification de conformité des élections de 2026-2030, comme il est décrit dans le présent rapport, y compris pour ce qui est :**
 - a) du mandat du Comité de vérification de conformité des élections défini dans le document 4;**
 - b) de la délégation au comité de sélection composé de la greffière municipale, de la vérificatrice générale et de la commissaire à l'intégrité du pouvoir de nommer les membres du Comité de vérification de conformité des élections;**
 - c) d'exempter le Comité de vérification de conformité des élections des paragraphes B.1, 2, 3 et 5 de la Politique de**

nomination – Membres du public nommés par le Conseil à des comités, des conseils et d'autres autorités externes.

Documentation/Documentation

1. City Clerk's Report, submitted 20 February 2026 (ACS2026-OCC-GEN-0002).

Rapport de la greffière municipale, soumis le 20 février 2026 (ACS2026-OCC-GEN-0002).